

Frais d'entretien et de construction des routes cantonales
Unterhalts- und Baukosten der Kantonsstrassen

Attention/Achtung * : Echelle de répartition pour la période 2014-2017 / Verteilungsskala für die Periode 2014-2017								Budget 2021	
Commune Gemeinde	Indices Indexe				Total des indices Total der Indexe (5)	Art. 88 LR Art. 88 SG		Montant à payer Betrag zu bezahlen	
	Population Bevölkerung (1)	Véhicules à mot. Motorfahrzeuge (2)	Nuitées Logiernächte (3)	Longueur routes Strassenlänge (4)		Longueur routes Strassenlänge (6)	Total des indices Total der Indexe (7)	ENTRETIEN UNTERHALT (8)	CONSTRUCTION BAU (9)
Agarn	0.0615	0.0672	0.0020	0.0267	0.1574	0.1156	0.2463	39'641.25	
Albinen	0.0196	0.0183	0.0110	0.1093	0.1583	0.0000	0.0490	39'879.75	
Anniviers	0.2021	0.2208	1.9160	0.9320	3.2709	0.0000	2.3389	823'929.05	
Arbaz	0.0875	0.0901	0.0000	0.1047	0.2823	0.0000	0.1776	71'106.60	
Ardon	0.2266	0.2406	0.0107	0.0412	0.5191	0.1957	0.6736	130'760.10	
Ausserberg	0.0491	0.0425	0.0134	0.0703	0.1753	0.0000	0.1050	44'159.50	
Ayent	0.2898	0.2942	0.2569	0.4394	1.2803	0.0000	0.8409	322'514.95	
Baltschieder	0.0969	0.0935	0.0000	0.0555	0.2460	0.0000	0.1905	61'957.25	
Bellwald	0.0333	0.0330	0.2953	0.1226	0.4842	0.1630	0.5246	121'964.50	
Bettmeralp	0.0336	0.0348	0.7116	0.0579	0.8379	0.0000	0.7800	211'076.35	
Binn	0.0117	0.0105	0.0683	0.1033	0.1939	0.0000	0.0906	48'850.25	
Bister	0.0023	0.0025	0.0000	0.0505	0.0553	0.0000	0.0048	13'919.70	
Bitsch	0.0654	0.0745	0.0051	0.1096	0.2547	0.1394	0.2845	64'157.90	
Blatten	0.0222	0.0200	0.0501	0.1267	0.2190	0.0000	0.0922	55'158.10	
Bourg-St-Pierre	0.0148	0.0159	0.0218	0.0508	0.1033	0.2471	0.2996	26'010.90	
Bovernier	0.0638	0.0597	0.0000	0.1682	0.2917	0.2708	0.3944	73'478.75	
Brig-Glis	0.9803	0.8953	0.7331	0.2702	2.8789	0.8280	3.4367	725'190.80	
Bürchen	0.0554	0.0579	0.1747	0.0951	0.3831	0.0000	0.2880	96'504.90	
Chalais	0.2512	0.2759	0.0804	0.3167	0.9242	0.0000	0.6076	232'810.35	
Chamoson	0.2573	0.2650	0.0635	0.2959	0.8817	0.2015	0.7873	222'088.50	
Champéry	0.0960	0.1093	0.3718	0.1285	0.7056	0.0000	0.5771	177'749.45	
Chippis	0.1269	0.1237	0.0060	0.1012	0.3578	0.0000	0.2566	90'120.50	
Collombey-Muraz	0.6102	0.6806	0.0003	0.2528	1.5439	0.5535	1.8446	388'905.30	
Collonges	0.0515	0.0522	0.0001	0.1414	0.2453	0.0000	0.1038	61'778.90	
Conthey	0.6265	0.6770	0.0183	0.4766	1.7984	0.1210	1.4428	453'018.40	
Crans-Montana	0.8234	0.7591	0.9726	0.5671	3.1221	0.0000	2.5550	786'451.00	
Dorénaz	0.0638	0.0982	0.0000	0.1570	0.3190	0.0000	0.1620	80'349.00	
Eggerberg	0.0259	0.0265	0.0023	0.0599	0.1146	0.0000	0.0547	28'875.60	
Eischoll	0.0343	0.0364	0.0342	0.0609	0.1659	0.0000	0.1049	41'783.75	
Eisten	0.0160	0.0147	0.0000	0.1595	0.1901	0.5649	0.5955	47'894.45	
Embd	0.0238	0.0235	0.0000	0.0582	0.1054	0.0000	0.0472	26'552.75	
Ergisch	0.0148	0.0174	0.0000	0.1502	0.1824	0.0000	0.0322	45'939.90	
Ernen	0.0411	0.0467	0.1177	0.2098	0.4153	0.0950	0.3005	104'611.55	
Evionnaz	0.0919	0.1117	0.0021	0.0964	0.3021	0.2799	0.4856	76'098.55	
Evolène	0.1322	0.1327	0.3321	0.3908	0.9878	0.0000	0.5969	248'816.25	
Ferden	0.0194	0.0196	0.0025	0.1560	0.1975	0.0747	0.1162	49'761.90	
Fiesch	0.0715	0.0687	0.3654	0.0985	0.6041	0.2322	0.7377	152'172.85	
Fieschertal	0.0245	0.0248	0.0338	0.0345	0.1176	0.0000	0.0831	29'626.70	
Finhaut	0.0342	0.0341	0.0100	0.2603	0.3386	0.0894	0.1676	85'288.05	
Fully	0.6254	0.6246	0.0152	0.2944	1.5597	0.0000	1.2653	392'881.15	
Gampel-Bratsch	0.1457	0.1516	0.0484	0.2389	0.5846	0.0995	0.4452	147'254.50	
Goms	0.0947	0.1019	0.1601	0.2165	0.5733	1.0515	1.4083	144'407.40	
Grächen	0.1067	0.1030	0.6261	0.1328	0.9686	0.3012	1.1370	243'988.00	

Frais d'entretien et de construction des routes cantonales
Unterhalts- und Baukosten der Kantonsstrassen

Attention/Achtung * : Echelle de répartition pour la période 2014-2017 / Verteilungsskala für die Periode 2014-2017								Budget 2021	
Commune Gemeinde	Indices Indexe				Total des indices Total der Indexe (5)	Art. 88 LR Art. 88 SG		Montant à payer Betrag zu bezahlen	
	Population Bevölkerung (1)	Véhicules à mot. Motorfahrzeuge (2)	Nuitées Logiernächte (3)	Longueur routes Strassenlänge (4)		Longueur routes Strassenlänge (6)	Total des indices Total der Indexe (7)	ENTRETIEN UNTERHALT (8)	CONSTRUCTION BAU (9)
Grengiols	0.0355	0.0405	0.0194	0.2122	0.3076	0.3413	0.4367	77'495.60	
Grimisuat	0.2323	0.2243	0.0000	0.1100	0.5665	0.0000	0.4565	142'713.75	
Grône	0.1722	0.1860	0.0012	0.2073	0.5668	0.0000	0.3595	142'785.15	
Guttet-Feschel	0.0330	0.0395	0.0101	0.0784	0.1610	0.0000	0.0826	40'564.80	
Héremence	0.1052	0.1159	0.0699	0.4079	0.6989	0.0000	0.2910	176'049.10	
Icogne	0.0419	0.0500	0.0000	0.0870	0.1789	0.0000	0.0919	45'060.45	
Inden	0.0096	0.0088	0.0001	0.0880	0.1065	0.0000	0.0186	26'833.85	
Isérables	0.0672	0.0714	0.0318	0.0425	0.2129	0.0000	0.1704	53'636.05	
Kippel	0.0278	0.0229	0.0175	0.0182	0.0864	0.0000	0.0682	21'770.15	
Lalden	0.0513	0.0483	0.0000	0.0462	0.1458	0.0000	0.0996	36'721.85	
Lax	0.0219	0.0193	0.0012	0.0640	0.1065	0.1840	0.2264	26'815.25	
Lens	0.2995	0.3410	0.1208	0.2313	0.9926	0.0000	0.7613	250'029.35	
Leuk	0.2847	0.3072	0.0999	0.4798	1.1716	0.3117	1.0035	295'129.90	
Leukerbad	0.1174	0.1018	1.6417	0.0746	1.9354	0.0000	1.8609	487'538.65	
Leytron	0.2272	0.2718	0.4484	0.2537	1.2012	0.0764	1.0239	302'574.25	
Liddes	0.0569	0.0595	0.0338	0.2486	0.3988	0.5946	0.7448	100'457.30	
Martigny	1.4347	1.3459	0.2423	0.5509	3.5738	1.5146	4.5375	900'233.20	
Martigny-Combe	0.1769	0.1758	0.0241	0.4791	0.8558	1.2073	1.5841	215'578.95	
Massongex	0.1299	0.1579	0.0000	0.1616	0.4494	0.2975	0.5853	113'208.95	
Mont-Noble	0.0734	0.0779	0.0426	0.2864	0.4804	0.0000	0.1940	121'004.70	
Monthey	1.3083	1.2044	0.0168	0.3606	2.8901	0.4360	2.9655	728'011.75	
Mörel-Filet	0.0537	0.0543	0.0402	0.1436	0.2919	0.3532	0.5014	73'518.30	
Naters	0.7260	0.6191	0.1889	0.3809	1.9149	0.1150	1.6490	482'364.00	
Nendaz	0.4680	0.5182	0.7156	0.6443	2.3460	0.0000	1.7017	590'953.20	
Niedergesteln	0.0527	0.0613	0.0000	0.1016	0.2156	0.2824	0.3965	54'310.05	
Noble-Contrée	0.3325	0.3278	0.0001	0.1260	0.7864	0.0000	0.6604	198'086.50	
Oberems	0.0096	0.0102	0.0087	0.1537	0.1822	0.0000	0.0285	45'893.75	
Obergoms	0.0506	0.0531	0.5146	0.1233	0.7416	0.5026	1.1209	186'813.80	
Orsières	0.2413	0.2475	0.1831	0.7514	1.4233	0.5343	1.2061	358'525.25	
Port-Valais	0.2787	0.2672	0.1610	0.1088	0.8157	0.4024	1.1093	205'469.90	
Randa	0.0340	0.0273	0.0388	0.0791	0.1792	0.3227	0.4228	45'147.65	
Raron	0.1453	0.1611	0.1310	0.1279	0.5653	0.2970	0.7344	142'390.30	
Riddes	0.2212	0.1773	0.1344	0.4539	0.9868	0.2015	0.7345	248'585.30	
Ried-Brig	0.1524	0.1485	0.0112	0.1018	0.4138	0.0000	0.3120	104'229.70	
Riederalp	0.0388	0.0339	0.7210	0.1357	0.9295	0.0223	0.8160	234'134.70	
Saas-Almagell	0.0300	0.0219	0.1879	0.0798	0.3197	0.0000	0.2399	80'536.75	
Saas-Balen	0.0305	0.0261	0.0000	0.0755	0.1322	0.3027	0.3593	33'297.35	
Saas-Fee	0.1268	0.0908	1.9468	0.0633	2.2277	0.0000	2.1644	561'146.85	
Saas-Grund	0.0809	0.0883	0.3425	0.0648	0.5766	0.1007	0.6124	145'236.35	
Saillon	0.1807	0.1892	0.1129	0.0891	0.5719	0.0000	0.4827	144'050.15	
St-Gingolph	0.0727	0.0684	0.0025	0.1279	0.2716	0.2950	0.4386	68'406.90	
St-Léonard	0.1692	0.1852	0.0072	0.0416	0.4032	0.1915	0.5531	101'566.50	
St-Martin	0.0672	0.0482	0.0144	0.1956	0.3254	0.0000	0.1298	81'979.30	

Frais d'entretien et de construction des routes cantonales
Unterhalts- und Baukosten der Kantonsstrassen

Attention/Achtung * : Echelle de répartition pour la période 2014-2017 / Verteilungsskala für die Periode 2014-2017								Budget 2021	
Commune Gemeinde	Indices Indexe				Total des indices Total der Indexe (5)	Art. 88 LR Art. 88 SG		Montant à payer Betrag zu bezahlen	
	Population Bevölkerung (1)	Véhicules à mot. Motorfahrzeuge (2)	Nuitées Logiernächte (3)	Longueur routes Strassenlänge (4)		Longueur routes Strassenlänge (6)	Total des indices Total der Indexe (7)	ENTRETIEN UNTERHALT (8)	CONSTRUCTION BAU (9)
St-Maurice	0.3452	0.3241	0.0554	0.2477	0.9723	0.4969	1.2216	244'934.00	
Salgesch	0.1070	0.1281	0.0525	0.0744	0.3620	0.2062	0.4938	91'181.00	
Salvan	0.0969	0.0926	0.1770	0.2133	0.5797	0.0000	0.3665	146'034.35	
Savièse	0.5465	0.4544	0.0057	0.5406	1.5473	0.0000	1.0067	389'770.10	
Saxon	0.3817	0.4207	0.0006	0.3172	1.1202	0.3989	1.2020	282'187.10	
Sembrancher	0.0729	0.0870	0.0094	0.1606	0.3300	0.4671	0.6365	83'128.45	
Sierre	1.2486	1.1751	0.0700	0.4009	2.8946	0.8420	3.3357	729'150.00	
Simplon	0.0250	0.0264	0.0184	0.0165	0.0863	0.0000	0.0698	21'726.85	
Sion	2.5316	2.5854	0.3930	0.9301	6.4402	1.1315	6.6417	1'622'294.90	
Stalden	0.0849	0.0783	0.0145	0.1511	0.3288	0.6349	0.8127	82'834.45	
Staldenried	0.0423	0.0336	0.0248	0.0901	0.1907	0.0180	0.1186	48'038.10	
Steg-Hohtenn	0.1191	0.1239	0.0034	0.2452	0.4916	0.7094	0.9558	123'842.30	
St.Niklaus	0.1758	0.1608	0.0448	0.3040	0.6855	0.8170	1.1985	172'671.45	
Täsch	0.0927	0.0668	0.2399	0.0603	0.4597	0.1865	0.5858	115'789.25	
Termen	0.0661	0.0642	0.0097	0.0197	0.1598	0.0454	0.1854	40'241.45	
Törbel	0.0364	0.0392	0.0113	0.1428	0.2296	0.0000	0.0868	57'846.60	
Trient	0.0123	0.0144	0.0226	0.1705	0.2198	0.6087	0.6580	55'356.40	
Troistorrens	0.3323	0.3704	0.1576	0.4384	1.2987	1.1171	1.9774	327'149.15	
Turtmann-Unterems	0.0860	0.0936	0.0059	0.1518	0.3374	0.4122	0.5977	84'992.20	
Unterbäch	0.0314	0.0328	0.0394	0.0263	0.1299	0.0000	0.1036	32'728.95	
Val de Bagnes	0.7416	0.8725	1.1521	1.2036	3.9699	0.0487	2.8150	1'000'009.55	
Val-d'Illiez	0.1371	0.1602	0.3829	0.3500	1.0302	0.0000	0.6802	259'503.95	
Varen	0.0478	0.0540	0.0000	0.0915	0.1933	0.2292	0.3310	48'689.30	
Vernayaz	0.1433	0.1500	0.0065	0.1063	0.4062	0.2399	0.5397	102'326.70	
Vérossaz	0.0519	0.0613	0.0000	0.0778	0.1910	0.0000	0.1133	48'120.00	
Vétroz	0.4134	0.4594	0.0528	0.0919	1.0175	0.2533	1.1788	256'298.70	
Vex	0.1314	0.1322	0.4288	0.3281	1.0205	0.0000	0.6925	257'074.90	
Veysonnaz	0.0455	0.0547	0.3366	0.0677	0.5044	0.0000	0.4367	127'064.40	
Vionnaz	0.1800	0.2126	0.0724	0.2677	0.7327	0.2812	0.7463	184'577.25	
Visp	0.5640	0.5699	0.1303	0.3451	1.6093	0.7088	1.9730	405'370.20	
Visperterminen	0.1057	0.0854	0.0662	0.2047	0.4620	0.1436	0.4009	116'370.00	
Vouvry	0.2975	0.3177	0.0179	0.2439	0.8770	0.3135	0.9466	220'917.60	
Wiler	0.0445	0.0411	0.2783	0.0287	0.3926	0.0000	0.3639	98'886.05	
Zeneggen	0.0208	0.0196	0.0293	0.1191	0.1889	0.1791	0.2489	47'575.20	
Zermatt	0.4397	0.2860	4.8643	0.0333	5.6233	0.0000	5.5900	1'416'512.35	
Zwischbergen	0.0066	0.0062	0.0083	0.0919	0.1130	0.0000	0.0211	28'465.90	
Total	28%	28%	26%	27%	108%	27%	108%	25'190'000.00	
Valeurs absolues Absolute Werte	327'011	272'643	Confidentiel Vertraulich	1'792'446		307'764			

Frais d'entretien et de construction des routes cantonales
Unterhalts- und Baukosten der Kantonsstrassen

Attention/Achtung * : Echelle de répartition pour la période 2014-2017 / Verteilungsskala für die Periode 2014-2017								Budget 2021	
Commune Gemeinde	Indices Indexe				Total des indices Total der Indexe (5)	Art. 88 LR Art. 88 SG		Montant à payer Betrag zu bezahlen	
	Population Bevölkerung (1)	Véhicules à mot. Motorfahrzeuge (2)	Nuitées Logiernächte (3)	Longueur routes Strassenlänge (4)		Longueur routes Strassenlänge (6)	Total des indices Total der Indexe (7)	ENTRETIEN UNTERHALT (8)	CONSTRUCTION BAU (9)

*** Attention:**

Les indices mentionnés ci-dessus sont à considérer à titre indicatif (valables pour la période 2014-2017). Les indices pour la période 2018-2021 ne sont pas encore disponibles. En effet, les données des nuitées présentent un problème de fiabilité. Pour cette raison, la nouvelle échelle de répartition 2018-2021 ne peut pas être établie. Le montant de la participation sera recalculé rétroactivement pour chaque commune dès que la nouvelle échelle de répartition sera disponible. La correction sera effectuée lors d'une prochaine facturation de la participation communale.

*** Achtung:**

Die oben angeführten Indizes (gültig für die Periode 2014-2017) dienen nur zur Orientierung und sind nicht verbindlich. Die Indizes für die Periode 2018-2021 sind noch nicht verfügbar. Tatsächlich stellen die Daten der Logiernächte ein Zuverlässigkeitsproblem dar. Aus diesem Grund kann die neue Verteilungsskala 2018-2021 nicht festgelegt werden. Der Betrag der Beteiligung wird für jede Gemeinde rückwirkend neu berechnet, sobald die neue Verteilungsskala verfügbar sein wird. Die Korrektur wird auf einer zukünftigen Verrechnung der Gemeindebeteiligung vorgenommen.

Détails des critères, selon art. 87 et ss de la Loi sur les routes:

- (1) Population: nombre d'habitants au 31.12.2013, selon statistiques officielles
- (2) Effectif des véhicules à moteur: selon statistiques du service de la circulation routière et de la navigation
- (3) Nombre de nuitées: nuitées hôtelières, des auberges de jeunesse et de la parahôtellerie, selon données disponibles (données confidentielles, non transmissibles)
- (4) Longueur du réseau : longueur totale des routes, sans les chemins cantonaux en cours de déclassement et sans les tonçons depuis la dernière localité jusqu'à la frontière cantonale
- (5) Total des indices : colonnes 1 + 2 + 3 + 4
- (6) Longueur du réseau des routes internationales, intercantionales et St-Gingolph-Oberwald
- (7) Total des indices pour la répartition des frais de construction, correction et réfection du réseau des routes internationales, intercantionales et St-Gingolph-Oberwald: colonnes 1 + 2 + 3 + 6
- (8) Répartition des frais d'entretien par commune
- (9) Répartition des frais de construction, correction et réfection du réseau des routes internationales, intercantionales et St-Gingolph-Oberwald (art 88 LR : toutes les communes du canton)

Les frais de construction, de correction et de réfection des autres routes fait l'objet d'un décompte détaillé séparé pour chaque commune.

Details der Kriterien, gemäss Art. 87 und ff. des Strassengesetzes:

- (1) Bevölkerung: Anzahl Einwohner am 31.12.2013, gemäss offiziellen Statistiken
- (2) Anzahl von Motorfahrzeugen: gemäss Statistiken der Dienststelle für Strassenverkehr und Schifffahrt
- (3) Anzahl Logiernächte: Hotelübernachtungen, der Jugendherbergen und der Parahotellerie, gemäss verfügbaren Angaben (vertrauliche Daten, nicht übertragbar)
- (4) Netzlänge: Gesamtstrassenlänge, ohne die kantonalen Wege, deren Deklassierung am Laufen ist, und ohne die Strecken ab der letzten Ortschaft bis zur Kantonsgrenze
- (5) Total der Indexe: Kolonnen 1 + 2 + 3 + 4
- (6) Netzlänge der internationalen und interkantonalen Strassen sowie der Strasse St-Gingolph – Oberwald
- (7) Total der Indexe für die Aufteilung der Kosten für den Neubau, die Korrektur und den Ausbau des Netzes der internationalen und interkantonalen Strassen sowie der Strasse St-Gingolph – Oberwald: Kolonnen 1 + 2 + 3 + 6
- (8) Aufteilung der Unterhaltskosten nach Gemeinden
- (9) Aufteilung der Kosten für den Neubau, die Korrektur und den Ausbau des Netzes der internationalen und interkantonalen Strassen sowie der Strasse St-Gingolph – Oberwald (Art. 88 StrG: alle Gemeinden des Kantons)

Die Kosten für den Neubau, die Korrektur und den Ausbau der übrigen Strassen werden für jede Gemeinde einzeln abgerechnet.